

## Manuscrito de Ajedrez anónimo en el Escorial

Ricardo Calvo ya mencionó en algunas revistas nacionales y extranjeras ("Un nuevo manuscrito de ajedrez del siglo XV" Revista Jaque. San Sebastián Año XV nº 173. 15 de Abril de 1985 pp 252-253. "Ein neues Schachmanuskript aus dem 15. Jahrhundert. Europa Rochade.Maintal 1985 nº 3 S 28. "Un nouveau manuscrit échiquéen du XV siècle" Europe Échecs. BESANÇON nº 319-320 Juillet-Août 1985 pp 434-435) la existencia de este manuscrito anónimo se incluye dentro del grupo de los manuscritos medievales.

Tiene las siglas identificativas Ms.O.II.3 y se encuentra en la Biblioteca del Escorial, procedente de la colección privada del Conde Duque de Olivares.

No es extraño encontrar en manuscritos de esa época y en una misma encuadernación varios textos de temas diferentes y muchas veces no relacionados.

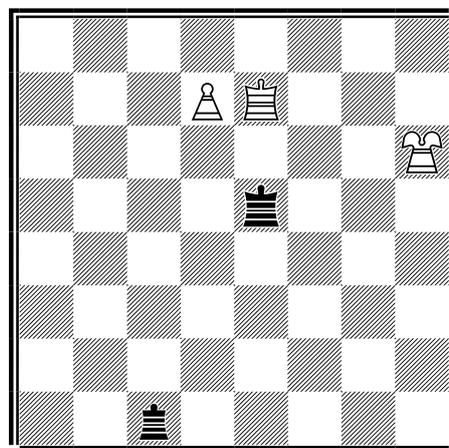
En la parte final del volumen (folios 103-121v) y después de varios otros manuscritos latinos se encuentra una colección de problemas de ajedrez, cuya importancia para la historia del ajedrez es obvia, toda vez que el manuscrito esta concluido exactamente en 1500 (la fecha a.D.ND figura en la ultima pagina interrumpiendo el texto de un problema que no llego a transcribirse).

Escrito en castellano de finales del siglo XV, principios del siglo XVI, contiene en total, 89 problemas de ajedrez, de muy diversa naturaleza, pero predominando las posiciones del ajedrez moderno, llamado "de la dama", sobre las del antiguo ajedrez medieval "del viejo". El hecho de que ambas coexistan todavía da al manuscrito una especial trascendencia, puesto que tal simbiosis existe únicamente en la "Repetición de amores y Arte de Ajedrez" de Lucena, en 1497, o sea tan solo tres años antes de la terminación de este manuscrito. Muy importante es también que el anónimo ajedrecista nos presenta posiciones finales de sus propias partidas; con aparición de los primeros finales alfiles de distinto color y de dama contra torre y peón, el análisis de los mismos nos ofrece por primera vez la posibilidad de hacernos una idea aproximada de la fuerza de los ajedrecistas españoles de finales del siglo XV.

Los diagramas inicialmente trazados a mano y de manera tosca, y solo a partir del problema 36, se emplea una regla u objeto similar para que las líneas aparezcan completamente rectas. Las piezas están representadas por sus iniciales, con diversas abreviaturas para las negras y las blancas, simplificándose cada vez mas conforme se van incorporando diagramas.

El texto esta manuscrito en castellano antiguo con una difícil caligrafía. La mayor parte escrito por la misma persona, podemos aventurar que fue la misma persona, un caballero erudito que escribió el tratado latino y los opúsculos anteriores encuadrados en el mismo volumen y que camuflaron a los bibliógrafos el contenido ajedrecístico. Pero hay sin ninguna duda otras manos adicionales que colaboraron ocasionalmente en el texto: El problema numero 17 esta escrito con una hermosa caligrafía procedente de otra persona y una tercera transcribe los problemas 37 y 38 (folio 109v) que curiosamente están redactados en italiano. Los trazos de la escritura principal sugieren por sus irregularidades una mano enferma o anciana, con mucha imaginación podemos pensar en un anciano caballero español, en cuyo manuscrito colaborasen ocasionales amigos ajedrecistas que lo visitasen.

Casi todos los problemas de ajedrez antiguo, parecen tener fuentes demostrables. Por ejemplo, el numero 6 es el famoso mate de caballos que inaugura la compilación del Civis Bononie, el numero 8 es un conocidísimo estudio árabe, y también de fuentes árabes procede el numero 20 que aparece con los colores cambiados en el libro de Alfonso X el Sabio.



En el diagrama 19 (folio 106r), el texto indica que las blancas juegan y hacen tablas moviendo la torre entre d3 y f3, o rodeando con el rey el peón ante los jaques de la dama negra. Es decir, lo que en los libros de finales de hoy se adscribe a Philidor. La importancia de este final concreto es que lleva implícito, ya en una época tan temprana, el conocimiento técnico de que la dama debe vencer contra la torre.

Importantísimo es el comentario final de anónimo ajedrecista español: *“Mas guarda: Si el peón no esta en barra ca si allí estuviesse grandisima dificultad seria fazerlo tablas por quanto el rey no podría rodear su peón”*. Es decir con el peón de torre, la posición “de Philidor” se pierde como demostró por “primera”(¿?) vez J.Berger en 1922.

El comentario del ajedrecista anónimo revela una destreza en la conducción de los finales técnicos del nuevo ajedrez “de la dama” que sorprende en una era tan temprana. Aunque solo sea con este contundente ejemplo, hay que revisar la idea estereotipada de que el nivel ajedrecístico anterior al siglo XVI era bajo y desdeñable.

Esta idea proviene a partir de Lasker, debida a la interpretación de la partida entre Castellvi y Vinyoles del manuscrito de Scachs d'amor de finales del siglo XV, de 21 jugadas y que junto con el preámbulo y la intervención de los tres personajes nos da el número de 64 estrofas, en una partida inventada y simbólica como muchas que aparecen en los manuscritos medievales y cuyo propósito ajedrecístico se subordina a una intención literaria.

Coexisten estos problemas “del viejo” con los problemas de “la dama” y dentro de esto podemos distinguir, por la escritura, cuales pertenecen al autor inicial, cual a la mano segunda y a cual es el único perteneciente al tercer “visitante” (17).

Problemas de la dama:

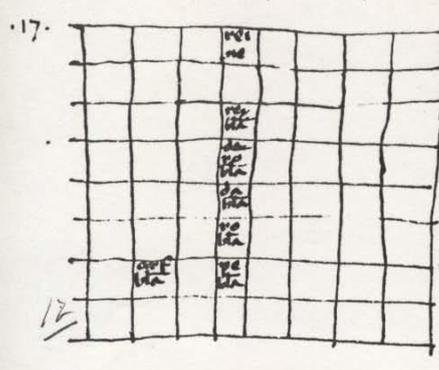
1er autor. 1,2,3,4,5,76,78,79,83,84,87.

2º autor. 19, 22, 23, 24, 25.

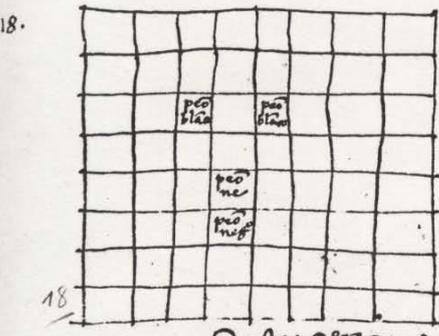
De que aun estaba en los primeros momentos el ajedrez de la dama nos da idea el escaso número de partidas de esta modalidad-16-frente a las 71 restantes de ajedrez del viejo –el ultimo diagrama esta en blanco.

Es curioso también que según sea el autor de la partida utilizara términos distintos, prietos en lugar de negras, o las abreviaturas que aparecen en las notas, n si son negras o bl en blancas, or por alfil, ca por caballo, ro por torre, p o pe por peón y a veces alferza, dama, dona o Regina.

En NEBEA (“Nuevo ensayo de bibliografía española de ajedrez” ISBN 978-84-935701-9-4) publicado en 2012-J.A.Garzon, J. Alió, M. Artigas, desde las páginas 93-99 hay un interesante y completo estudio sobre dicho manuscrito, al igual que en la obra “El regreso de Francesch Vicent” de J, A, Garzón - Valencia 2001 págs 426-434.

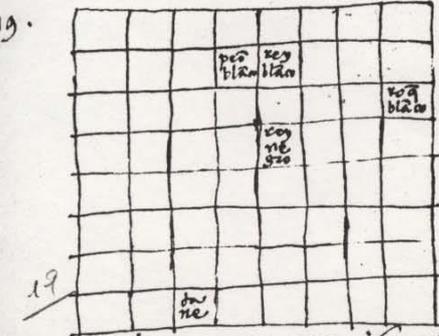


dicen los blancos al ser al ser poro: q' ellos hanido lamano: q' la dora amate aser  
 tratas fijas: del p'ca: y mas symenos. e el dar fozge se e estas maneras  
 mego el roq' blanco q' esta dadas de fuz: una casa amia a izquierda.  
 e el roq' negro: una casa amia derecha. ita b'ra otra y despues de la  
 sus co' d' mas no rapia: e la b'ra otra et e el roq' q' se usio mego una  
 casa abajo: despues mego del horro roq' blanco amia derecha e la b'ra  
 q' se esta ignano casas co' la g' mania: despues mego el roq' negro  
 una casa abajo: e la b'ra: de la casa: despues mego el roq' q' esta  
 e la b'ra otra: una casa e en b'ra por la misma b'ra: por  
 do s'bio: e el roq' poro: mego una casa de la dama de una casa abajo  
 de la misma b'ra: e el roq' q' ha estado una casa de la roq'  
 una casa amia derecha: e el roq' poro q' en la d'ra: co' su dama e el  
 p'ca de la roq' q' amate: e de todo el p'ca;



Estos peones estan sin ser: e ba este juego al p'ca  
 e dicen los unos: a los otros: q' los mataca  
 e e la mano del p'ca: e por abreniar: te de  
 go: e en qualquiera mania: te pasen este  
 juego siemp' lo gana a quel: e postero faze  
 dama: e en la mania: e a g'na esta  
 fado: deus' no: q' si el negro de p'ca  
 faza dama: salda una casa: unde de  
 nes' saltar tres: e si el tresita uno  
 e as' siemp' se gana e blanco: en la

manera e esta agora fado: si lo paron mas b'ra: siemp' deus'  
 adunz: o as' e faze fuzero dama: por e a quel sup'endo se keze  
 lo ganara siemp'.



dize el blanco al p'ca: e el b'riendo la mo  
 no: e de lo faza tanto: e faze se as' juego  
 el roq' e de co' al b'ra: negro: punto n e l: de  
 p'ca no: despues: juego el ser: donde se gu  
 cre: e despues: b'ra n e l: de as' roq's: n  
 la dama: dase al derredor de  
 su p'ca: jamas o la dama: solo: lo  
 p'ca: faza de al: p'ca: e el ser  
 no puede: pasar: e de co' se lo  
 d'ra: e juego se a la dama  
 mas: guarda: e esto la: verid: si el p'ca  
 e

no esta: en b'ra: e as' e faze fuzero dama: por e a quel sup'endo se keze  
 lo ganara siemp'.

Folio 106r del original